

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 282 • 4 December 2007

Kedves Ügyfelünk!

A TEÁOR számokkal kapcsolatos változásokra kívánjuk felhívni szíves figyelmét összefoglaló Adó és Jogi Hírlevelünkben.

Dear Client,

In this Tax & Legal Alert, we would like to draw your attention to changes in Hungary's standard classification of economic activities (TEÁOR).

Új TEÁOR rendszer 2008. január 1-jétől

New TEÁOR from 1 January 2008

Contacts:

Russell W. Lambert
Partner, Service Line Leader
E-mail: russell.lambert@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9223

Gabriella Erdős
Partner
E-mail: gabriella.erdos@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9130

Paul Grocott
Partner
E-mail: paul.grocott@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9260

Tamás Lócsei
Partner
E-mail: tamas.locsei@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9358

Zaid Sethi
Partner
E-mail: zaid.sethi@hu.pwc.com
Tel: +36 1 461 9289

PricewaterhouseCoopers Kft.
Wesselényi utca 16, Budapest, H-1077
Tel: +36 1 461 9100

www.pwc.com/hu

This Tax & Legal Alert is produced by PricewaterhouseCoopers' tax department in co-operation with Réti, Antall & Madl Landwell, a Law Firm associated with PricewaterhouseCoopers.

Réti, Antall & Madl Law Firm
Wesselényi utca 16/A, Budapest, H-1077
Tel: +36 1 461 9888

www.landwellglobal.com/hu

2008. január 1-jétől az EU tagállamokban egységesítik a gazdasági tevékenységek statisztikai besorolását. Az egységesítés EGK rendelettel történik, amely a tagállamokban kötelező és közvetlenül alkalmazandó. Ezen rendelkezések következtében a TEÁOR'03 szerint meghatározott tevékenységi kódszámokat felváltják az új TEÁOR'08 szerinti kódszámok. A TEÁOR'08 által meghatározott tevékenységi lista sokkal részletesebb, felépítését tekintve pedig lényegesen eltérő lesz az elődjéhez képest.

Új tevékenységet 2008. január elseje után már csak a TEÁOR'08 kódszámai szerint lehet bejegyeztetni.

A 2008. január elsején már bejelentett tevékenységekkel kapcsolatban a cégbíróságok automatikusan fordítást készítenek a KSH szerinti fordítókulccsal, és egyben az adóhatóságot is értesítik ezekről. Az adóhatóság a kizárólag hozzá bejelentett tevékenységekkel kapcsolatban 2008. január 31-ig végzi el a fordításokat azon esetben, ha a korábbi TEÁOR'03-ról TEÁOR'08-ra történő átváltás a KSH által megadott átváltó kulcsokkal automatikusan megoldható.

Az automatikus átváltás az új besorolási rendszer jellege miatt nem minden esetben lehetséges. Azon

On 1 January 2008, Member States of the European Union will introduce a uniform statistical classification of economic activities. The new classification will be introduced by a Council Regulation and its application in the Member States will be mandatory and direct. As a result, activity codes in TEÁOR'03 will be replaced by new codes in TEÁOR'08. The list of activities in TEÁOR'08 will be more detailed, and the new classification will be markedly different from its predecessor in terms of its structure.

All new activities will have to be registered under TEÁOR'08 codes from 1 January 2008.

Courts of registration will use the Hungarian Central Statistical Office's conversion key to convert the codes of activities that are registered prior to 1 January 2008 and report such conversions to the Tax Authority. The Tax Authority will also complete such conversions in connection with activities that it exclusively registers. The Tax Authority will convert the codes that can be converted automatically with the Central Statistical Office's key before 31 January 2008.

Due to the nature of the new classification system, automatic conversion is not always possible. In

esetekben, ha a TEÁOR kódok átsorolása nem végezhető el automatikusan, akkor az adózóknak kell az átsorolást kérelmezniük a cégbíróságoknál vagy az adóhatóságnál 2007. december 31-e után az első változás-bejelentés alkalmával, de legkésőbb 2008. július 1-jéig.

Az új TEÁOR kódszámokat érintő változások következtében a társaságoknak figyelemmel kell kísérniük, hogy mely kódszámok átváltása történik meg automatikusan az említett hivatalok által, és melyek azok, amelyekkel kapcsolatban az átváltást, a módosítást magának a társaságnak kell kérnie a cégbíróságnál vagy az adóhatóságnál.

Az átváltáshoz nélkülözhetetlen TEÁOR'08 kódok és a hozzájuk tartozó fordítási kulcsok már elérhetőek a KSH weblapján.

Amennyiben a TEÁOR számokkal kapcsolatos változásokról további információra van szüksége, kérjük, forduljon Lipták Virághoz a 06-1-461-9523-as telefonszámon, vagy írjon a virag.liptak@hu.pwc.com e-mail címre.

such cases, taxpayers themselves must apply for conversion at a court of registration or the Tax Authority. Applications for conversion must be filed when first requesting the registration of changes in public company information after 31 December 2007, but no later than 1 July 2008.

As a result of the changes involving new TEÁOR codes, companies must monitor which codes are converted automatically by the authorities and which ones require application for conversion to a court of registration or the Tax Authority.

The TEÁOR'08 codes and the corresponding conversion keys are available at the Central Statistical Office's website.

If you have any questions in connection with changes concerning TEÁOR codes, please contact Virág Lipták on +36-1-461-9523 or by e-mail at virag.liptak@hu.pwc.com.

Tax & Legal Alert

Hungary • Issue 282 • 4 December 2007

Legal Disclaimer: The material contained in this alert is provided for general information purposes only and does not contain a comprehensive analysis of each item described. Before taking (or not taking) any action, readers should seek professional advice specific to their situation. No liability is accepted for acts or omissions taken in reliance upon the contents of this alert.

If you no longer wish to receive Tax & Legal Alert, please write to the following e-mail address: tax.alert@hu.pwc.com

© 2007 PricewaterhouseCoopers Kft. All rights reserved. "PricewaterhouseCoopers" refers to the Hungarian firm of PricewaterhouseCoopers Kft. or, as the context requires, the network of member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.